

HỢP ĐỒNG BÁN HÀNG

Hợp đồng số: 0511/HĐMB-NGLA23

- Căn cứ Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24 tháng 11 năm 2015 đã được Quốc hội Nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 10 thông qua.
- Căn cứ vào nhu cầu và khả năng của hai Bên.

Hôm nay, ngày 13/11/2023 tại văn phòng Công ty, chúng tôi gồm:

Bên Bán: CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ BIỂN HỒ GIA LAI	Bên Mua: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI – DỊCH VỤ HỒNG KHÁNH IT
Địa chỉ: 308 Phạm Văn Đồng, Phường Thống Nhất, Thành phố Pleiku, Tỉnh Gia Lai, VN	Địa chỉ: 51 Nay Der, Phường Phù Đồng, TP. Pleiku, T. Gia Lai, Việt Nam.
Điện thoại: 0259.3727979	Điện thoại: 0905 290 682
MST: 5901176600	MST: 5901079928
Đại diện: Ông TRẦN THANH VŨ	Đại diện: Ông TRẦN TRUNG KHÁNH
Chức vụ: Giám Đốc Kinh Doanh	Chức vụ: Giám Đốc
(Theo ủy quyền số 02/QĐ-NGL-2023 ký ngày 12/01/2023)	

Sau khi thảo luận, hai Bên đã đồng ý ký vào hợp đồng mua bán với những điều khoản và điều kiện sau:

I. Hàng hóa và giá cả:

Loại xe/Model	Số lượng (Chiếc)	Đơn giá (VND) Chưa có VAT	Thuế VAT (10%)	Thành tiền (VND)
- Xe Ô tô Nissan - NISSAN NAVARA EL - Chất lượng: Xe mới 100% - Động cơ: 2.3 Twin Turbo - Số chỗ ngồi: 05 chỗ - Các thông số kỹ thuật khác theo tiêu chuẩn của NISSAN.	01	562.727.273	56.272.727	619.000.000
Tổng giá trị HD				619.000.000
Bảng chữ:	Sáu trăm mười chín triệu đồng chẵn./.			
Trang thiết bị/phụ tùng kèm theo xe: Theo tiêu chuẩn của NISSAN, Lót tùng, Màn hình cảm ứng + camera lùi + camera hành trình trước, Bộ bước chân, Sàn da cao cấp, Phim cách nhiệt.				

I.2. Giá Bán Xe:

- Giá trên đã bao gồm thuế giá trị gia tăng (VAT).
- Trong trường hợp Bên mua yêu cầu hoặc ủy quyền cho Bên bán thực hiện việc đăng ký và đăng kiểm lưu hành xe, thì Bên bán có trách nhiệm thực hiện việc đăng ký xe cho Bên mua và thu các khoản lệ phí và chi phí liên quan đến việc đăng ký và đăng kiểm xe.

I.3. Điều kiện khác:

II. Phương thức và thời hạn thanh toán:

II.1. Phương thức thanh toán:

- Việc thanh toán chỉ thực hiện bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản.
- Trong trường hợp thanh toán bằng tiền mặt, việc thanh toán phải được thực hiện trực tiếp với thủ quỹ của Bên bán hoặc với người đại diện được Bên bán ủy quyền bằng Giấy giới thiệu chính thức để nhận một khoản thanh toán cụ thể. Bên bán sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ khoản thanh toán nào không có Giấy giới thiệu hoặc Phiếu thu chính thức.
- Phí chuyển tiền (nếu có) do Bên mua chịu.

Thông tin tài khoản chuyển tiền:

* Chủ tài khoản: **CÔNG TY CỔ PHẦN Ô TÔ BIÊN HÒ GIA LAI**

* Tài khoản: **4555557777979** tại : **Ngân Hàng Quân Đội – Chi nhánh Gia Lai**

II.2. Thời hạn thanh toán:

- **Đợt 1:** Bên Mua đặt cọc cho Bên Bán số tiền là: **10.000.000 VNĐ** (Bằng chữ: Mười triệu đồng chẵn/.) trong vòng 01 (một) ngày kể từ ngày hợp đồng mua bán này được ký kết.
- Trong thời hạn **05 ngày** kể từ ngày Bên Mua nhận được thông báo giao xe của Bên Bán (thông báo có thể bằng một trong ba hình thức: E-mail, điện thoại, văn bản), Bên Mua thực hiện thanh toán cho Bên Bán số tiền còn lại của hợp đồng này như sau:

❖ **Trường Hợp bên Mua mua xe tiền mặt (không vay tín dụng).**

- **Đợt 2:** Bên Mua phải thanh toán cho Bên Bán số tiền tối thiểu tương đương với **90%** giá trị Hợp đồng để bên bán tiến hành rút hồ sơ và giao xe cho bên mua.
- **Đợt 3:** Trong vòng 02 ngày (kể từ ngày Nissan Gia Lai thông báo cho khách hàng có hồ sơ xe) Bên Mua phải thanh toán giá trị còn lại của Hợp đồng để bên bán giao hồ sơ xe cho Bên Mua

❖ **Trường Hợp bên Mua mua xe theo hình thức vay tín dụng.**

- **Đợt 2:** Sau khi xe về đến Đại lý, Bên Mua thanh toán cho Bên Bán đủ số tiền là **114.000.000 VNĐ** (Bằng chữ: Một trăm mười bốn triệu đồng chẵn/.) cùng với Cam kết tài trợ vốn của Ngân hàng, Cam kết tài trợ vốn của ngân hàng là loại giấy tờ không hủy ngang.
- **Đợt 3:** Bên Bán tiến hành xuất hóa đơn bán hàng, cùng với Bên Mua tiến hành các thủ tục đăng ký lưu hành. Ngay sau khi hoàn tất các thủ tục đăng ký lưu hành, Bên Mua phải thực hiện các thủ tục vay vốn theo quy định của Ngân hàng tài trợ vốn cho Bên Mua và thanh toán cho Bên Bán số tiền **495.000.000 VNĐ** (Bằng chữ: Bốn trăm chín mươi lăm triệu đồng chẵn/.) thông qua ngân hàng tài trợ vốn để nhận xe và hồ sơ xe.
- Sau **05 ngày** kể từ ngày bàn giao hồ sơ xe, vì bất cứ lý do gì mà Ngân hàng không giải ngân thanh toán cho Bên Bán, thì Bên Mua phải chịu lãi suất chậm trả tính theo lãi suất cho vay của ngân hàng, áp dụng vào ngày quá hạn tính trên tổng số tiền chậm trả nhưng thời gian trả chậm không quá **07 ngày**. Quá thời hạn này mà bên Mua vẫn chưa thanh toán đủ số tiền còn nợ (bao gồm cả lãi trả chậm) thì lúc đó bên Bán thực hiện phát mại tài sản, Bên Mua làm thủ tục chuyển quyền sở hữu chiếc xe nói trên và chịu mọi chi phí phát sinh.

- **II.3. Thời gian giao hàng:** Tháng **11/2023** sau khi Bên Bán nhận được toàn bộ tiền thanh toán mua xe.

II.4. Địa điểm giao hàng: Tại Địa Chi Bên Bán.

II.5. Khi có trường hợp bất khả kháng, thời gian giao xe sẽ được điều chỉnh theo quyết định của Bên bán và Bên bán sẽ đương nhiên không phải chịu bất kỳ nghĩa vụ pháp lý nào được nêu hoặc không được nêu trong Hợp đồng này.

III. Bảo hành

- Xe được bảo hành theo tiêu chuẩn của nhà sản xuất 05 năm hoặc 100.000 km tùy điều kiện nào đến trước.
- Điều kiện bảo hành: Tuân thủ theo đúng các tiêu chuẩn, điều kiện bảo hành của Nissan Việt Nam ghi trong Sổ bảo hành được gửi kèm theo khi giao xe cho Bên Mua.
- Được hưởng các chính sách khuyến mãi về dịch vụ bảo dưỡng bảo hành do Nissan Việt Nam công bố trong quá trình sử dụng xe sau này.

IV. Trách nhiệm của các bên

IV.1. Trách nhiệm Bên Bán

- Giao xe đúng chủng loại như đã ký kết trong Hợp đồng.
- Bàn giao đầy đủ bộ hồ sơ gốc của xe và xuất hóa đơn VAT cho Bên mua để Bên mua làm thủ tục đăng ký và đăng kiểm lưu hành xe.
- Trong trường hợp Bên mua yêu cầu hoặc ủy quyền cho Bên bán thực hiện việc đăng ký và đăng kiểm lưu hành xe, thì Bên bán có trách nhiệm thực hiện việc đăng ký xe cho Bên mua và thu các khoản lệ phí và chi phí liên quan đến việc đăng ký và đăng kiểm xe.
- Bên Bán có trách nhiệm hoàn lại số tiền mà Bên Mua đã đặt cọc trong trường hợp Bên Bán không giao xe đúng thời hạn như đã cam kết trong Hợp đồng.

IV.2. Trách nhiệm Bên Mua

- Bên mua có trách nhiệm sử dụng xe theo đúng hướng dẫn của bên bán. Thông tin chi tiết về hướng dẫn sử dụng sản phẩm được công bố tại website <https://nissangialai.vn>.
- Bên mua có trách nhiệm thanh toán đầy đủ giá trị hợp đồng để nhận xe và bộ hồ sơ gốc đúng thời hạn như đã qui định trong Hợp đồng. Khi Bên mua chưa thanh toán đủ giá trị Hợp đồng thì xe và bộ hồ sơ gốc của xe vẫn thuộc quyền sở hữu của Bên bán và do Bên bán toàn quyền định đoạt.
- Trong trường hợp Bên mua không thực hiện nghĩa vụ Hợp đồng của mình hoặc không nhận xe theo qui định tại Hợp đồng hoặc đơn phương chấm dứt Hợp đồng thì Bên bán tùy theo quyết định của mình có thể chấm dứt Hợp đồng và số tiền thanh toán đợt 1 thuộc về Bên bán.
- Trong trường hợp Bên mua yêu cầu Bên bán hoặc ủy quyền cho Bên bán thực hiện việc đăng ký-đăng kiểm xe, Bên mua phải thanh toán cho Bên bán đầy đủ các khoản lệ phí, chi phí phát sinh liên quan đến việc đăng ký, đăng kiểm lưu hành xe.

V. Điều kiện bất khả kháng

- “*Trường hợp bất khả kháng*” là sự kiện xảy ra khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các Bên, có ảnh hưởng, tác động trực tiếp đến việc thực hiện quyền và nghĩa vụ của các Bên như động đất, sóng thần, cháy nổ, chiến tranh hoặc có nguy cơ xảy ra chiến tranh, đình công, bạo loạn, sự thiếu hụt nhân lực, nguyên vật liệu, phương tiện vận chuyển nhà cung ứng đến bên bán, thay đổi chính sách giá của Nhà sản xuất, chính sách thuế của Chính phủ... và các thảm họa khác được coi là sự kiện bất khả kháng, hoặc sự thay đổi về chính sách, đường lối, pháp luật dẫn đến sự ngăn cấm, cản trở, hạn chế của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam đối với hoạt động, kinh doanh của mỗi Bên.
- Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện Hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian mà Bên bị ảnh hưởng không thể thực hiện các quyền, nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng.

VI. Điều khoản chung

- Hai Bên cam kết thực hiện đầy đủ các điều khoản đã ký trong Hợp đồng và không gây tổn hại đến quyền lợi và lợi ích của phía Bên kia. Trong suốt quá trình thực hiện nếu có khó khăn trở ngại, hai Bên phải thông báo kịp thời cho nhau bằng văn bản để cùng bàn bạc giải quyết. Nếu không hòa giải được mọi tranh chấp sẽ được toà án kinh tế tại thành phố Đà Nẵng xét xử, án phí do Bên vi phạm chịu.
- Không chấp nhận hủy ngang Hợp đồng. Mọi thay đổi của Hợp đồng chỉ được chấp nhận bằng văn bản do hai Bên ký và sự thay đổi này được thể hiện trên phụ lục hợp đồng là phần không thể tách rời của Hợp đồng này.
- Bên Mua không được chuyển nhượng Hợp đồng cho Bên thứ Ba khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của Bên Bán.
- Khi Bên Bán đã nhận đủ 100% giá trị hợp đồng và Bên Mua đã nhận xe và hồ sơ gốc của xe thì Hợp đồng này coi như được thanh lý.
- Hợp đồng được lập thành bốn (04) bản bằng tiếng Việt, mỗi Bên giữ 02 bản có giá trị pháp lý như nhau và có hiệu lực kể từ ngày ký.

ĐẠI DIỆN BÊN MUA
GIÁM ĐỐC



TRẦN TRUNG KHÁNH

ĐẠI DIỆN BÊN BÁN
GIÁM ĐỐC KD



TRẦN THANH VŨ